Elektriohutus madalpingevõrkudes vahelduvpingega kuni 1 kV ja alalispingega kuni 1,5 kV. Kaitsesüsteemide katsetus-, mõõte- ja seireseadmed. Osa 12: Toimivuse mõõte- ja seireseadmed

Electrical safety in low voltage distribution systems up to 1 000 V a.c. and 1 500 V d.c. - Equipment for testing, measuring or monitoring of protective measures -- Part 12: Performance measuring and monitoring devices (PMD)



EESTI STANDARDI EESSÕNA

NATIONAL FOREWORD

Käesolev Eesti standard EVS-EN 61557-12:2008 sisaldab Euroopa standardi EN 61557-12:2008 ingliskeelset teksti.

Standard on kinnitatud Eesti Standardikeskuse 24.07.2008 käskkirjaga ja jõustub sellekohase teate avaldamisel EVS Teatajas.

Euroopa standardimisorganisatsioonide poolt rahvuslikele liikmetele Euroopa standardi teksti kättesaadavaks tegemise kuupäev on 15.05.2008.

Standard on kättesaadav Eesti standardiorganisatsioonist.

This Estonian standard EVS-EN 61557-12:2008 consists of the English text of the European standard EN 61557-12:2008.

This standard is ratified with the order of Estonian Centre for Standardisation dated 24.07.2008 and is endorsed with the notification published in the official bulletin of the Estonian national standardisation organisation.

Date of Availability of the European standard text 15.05.2008.

The standard is available from Estonian standardisation organisation.

ICS 17.220.20, 29.080.01, 29.240.01

Võtmesõnad:

Standardite reprodutseerimis- ja levitamisõigus kuulub Eesti Standardikeskusele

Andmete paljundamine, taastekitamine, kopeerimine, salvestamine elektroonilisse süsteemi või edastamine ükskõik millises vormis või millisel teel on keelatud ilma Eesti Standardikeskuse poolt antud kirjaliku loata.

EUROPEAN STANDARD

EN 61557-12

NORME EUROPÉENNE EUROPÄISCHE NORM

May 2008

ICS 17.220.20; 29.080.01; 29.240.01

English version

Electrical safety in low voltage distribution systems up to 1 000 V a.c. and 1 500 V d.c.
Equipment for testing, measuring or monitoring of protective measures
Part 12: Performance measuring and monitoring devices (PMD)

(IEC 61557-12:2007)

Sécurité électrique dans les réseaux de distribution basse tension de 1 000 V c.a. et 1 500 V c.c. - Dispositifs de contrôle, de mesure ou de surveillance de mesures de protection - Partie 12: Dispositifs de mesure et de surveillance des performances (PMD) (CEI 61557-12:2007)

Elektrische Sicherheit in Niederspannungsnetzen bis AC 1 000 V und DC 1 500 V -Geräte zum Prüfen, Messen oder Überwachen von Schutzmaßnahmen -Teil 12: Kombinierte Geräte zur Messung und Überwachung des Betriebsverhaltens (IEC 61557-12:2007)

This European Standard was approved by CENELEC on 2008-04-01. CENELEC members are bound to comply with the CEN/CENELEC Internal Regulations which stipulate the conditions for giving this European Standard the status of a national standard without any alteration.

Up-to-date lists and bibliographical references concerning such national standards may be obtained on application to the Central Secretariat or to any CENELEC member.

This European Standard exists in three official versions (English, French, German). A version in any other language made by translation under the responsibility of a CENELEC member into its own language and notified to the Central Secretariat has the same status as the official versions.

CENELEC members are the national electrotechnical committees of Austria, Belgium, Bulgaria, Cyprus, the Czech Republic, Denmark, Estonia, Finland, France, Germany, Greece, Hungary, Iceland, Ireland, Italy, Latvia, Lithuania, Luxembourg, Malta, the Netherlands, Norway, Poland, Portugal, Romania, Slovakia, Slovenia, Spain, Sweden, Switzerland and the United Kingdom.

CENELEC

European Committee for Electrotechnical Standardization Comité Européen de Normalisation Electrotechnique Europäisches Komitee für Elektrotechnische Normung

Central Secretariat: rue de Stassart 35, B - 1050 Brussels

Foreword

The text of document 85/311/FDIS, future edition 1 of IEC 61557-12, prepared by IEC TC 85, Measuring equipment for electrical and electromagnetic quantities, was submitted to the IEC-CENELEC parallel vote and was approved by CENELEC as EN 61557-12 on 2008-04-01.

This standard is to be used in conjunction with EN 61557-1:2007 (unless otherwise specified).

The following dates were fixed:

 latest date by which the EN has to be implemented at national level by publication of an identical national standard or by endorsement

(dop) 2009-01-01

 latest date by which the national standards conflicting with the EN have to be withdrawn

(dow) 2011-04-01

This European Standard has been prepared under a mandate given to CENELEC by the European Commission and the European Free Trade Association and covers essential requirements of EC Directive 2004/108/EC. See Annex ZZ.

Annexes ZA and ZZ have been added by CENELEC.

Endorsement notice

The text of the International Standard IEC 61557-12:2007 was approved by CENELEC as a European Standard without any modification.

In the official version, for Bibliography, the following notes have to be added for the standards indicated:

IEC 60044-1	NOTE Harmonized as EN 60044-1:1999 (modified).
IEC 60044-2	NOTE Harmonized as EN 60044-2:1999 (modified).
IEC 60044-7	NOTE Harmonized as EN 60044-7:2000 (not modified).
IEC 60044-8	NOTE Harmonized as EN 60044-8:2002 (not modified).
IEC 60071-1	NOTE Harmonized as EN 60071-1:2006 (not modified).
IEC 60359	NOTE Harmonized as EN 60359:2002 (not modified).
IEC 61000-4-7	NOTE Harmonized as EN 61000-4-7:2002 (not modified).
IEC 61140	NOTE Harmonized as EN 61140:2002 (not modified).
IEC 62052-11	NOTE Harmonized as EN 62052-11:2003 (not modified).

Annex ZA (normative)

Normative references to international publications with their corresponding European publications

The following referenced documents are indispensable for the application of this document. For dated references, only the edition cited applies. For undated references, the latest edition of the referenced document (including any amendments) applies.

NOTE When an international publication has been modified by common modifications, indicated by (mod), the relevant EN/HD applies.

<u>Publication</u>	<u>Year</u>	<u>Title</u>	EN/HD	<u>Year</u>
IEC 60068-2-1	- 1)	Environmental testing - Part 2-1: Tests - Test A: Cold	EN 60068-2-1	2007 2)
IEC 60068-2-2	_ 1)	Environmental testing - Part 2-2: Tests - Test B: Dry heat	EN 60068-2-2	2007 2)
IEC 60068-2-30	_ 1)	Environmental testing - Part 2-30: Tests - Test Db: Damp heat, cyclic (12 h + 12 h cycle)	EN 60068-2-30	2005 2)
IEC 60364-6 (mod)	- 1)	Low voltage electrical installations - Part 6: Verification	HD 60364-6	2007 2)
IEC 60529	- 1)	Degrees of protection provided by enclosures (IP Code)	EN 60529 + corr. May	1991 ²⁾ 1993
IEC 61000-4-5	_ 1)	Electromagnetic compatibility (EMC) - Part 4-5: Testing and measurement techniques - Surge immunity test	EN 61000-4-5	2006 ²⁾
IEC 61000-4-15	_ 1)	Electromagnetic compatibility (EMC) - Part 4-15: Testing and measurement techniques - Flickermeter - Functional and design specifications	EN 61000-4-15	1998 ²⁾
IEC 61000-4-30	2003	Electromagnetic compatibility (EMC) - Part 4-30: Testing and measurement techniques - Power quality measurement methods	EN 61000-4-30	2003
IEC 61010	Series	Safety requirements for electrical equipment for measurement, control, and laboratory use	EN 61010	Series
IEC 61010-1	2001	Safety requirements for electrical equipment for measurement, control, and laboratory use - Part 1: General requirements	EN 61010-1 + corr. June	2001 2002
IEC 61326-1	2005	Electrical equipment for measurement, control and laboratory use - EMC requirements - Part 1: General requirements	IEN 61326-1	2006
IEC 61557-1	2007	Electrical safety in low voltage distribution systems up to 1 000 V a.c. and 1 500 V d.c Equipment for testing, measuring or monitoring of protective measures - Part 1: General requirements	EN 61557-1	2007
		•		

¹⁾ Undated reference.

²⁾ Valid edition at date of issue.

Publication IEC 62053-21	<u>Year</u> 2003	Title Electricity metering equipment (a.c.) - Particular requirements - Part 21: Static meters for active energy (classes 1 and 2)	<u>EN/HD</u> EN 62053-21	<u>Year</u> 2003
IEC 62053-22	2003	Electricity metering equipment (a.c.) - Particular requirements - Part 22: Static meters for active energy (classes 0,2 S and 0,5 S)	EN 62053-22	2003
IEC 62053-23	2003	Electricity metering equipment (a.c.) - Particular requirements - Part 23: Static meters for reactive energy (classes 2 and 3)	EN 62053-23	2003
IEC 62053-31	1998	Electricity metering equipment (a.c.) - Particular requirements - Part 31: Pulse output devices for electromechanical and electronic meters (two wires only)	EN 62053-31	1998

Annex ZZ (informative)

Coverage of Essential Requirements of EC Directives

This European Standard has been prepared under a mandate given to CENELEC by the European Commission and the European Free Trade Association and within its scope the standard covers all relevant essential requirements as given in Annex I of the EC Directive 2004/108/EC.

Compliance with this standard provides one means of conformity with the specified essential requirements of the Directive concerned.

Tents Tentile a previous de la constant de la const WARNING: Other requirements and other EC Directives may be applicable to the products falling within the scope of this standard.

CONTENTS

FO	REW	ORD		6		
IN	rodi	UCTION	l	8		
	(\mathcal{S}				
1	Scop	e	h	9		
2	Norn	native re	eferences	10		
3	Term	ns and d	efinitions	11		
	3.1		al definitions			
	3.2					
	3.3					
	3.4					
	3.5	Notatio	Notations			
		3.5.1	Functions	18		
		3.5.2	Symbols and abbreviations	19		
		3.5.3	Indices			
4	Requ	uirement	ts	19		
	4.1	General requirements				
	4.2	PMD g	eneral architecture	20		
	4.3	Classif	fication of PMD	20		
	4.4		applicable performance classes	21		
		4.4.1	List of applicable function performance classes for PMD without external sensors	21		
		4.4.2	List of applicable system performance classes for PMD with external sensors	22		
	4.5	Operat	ting and reference conditions for PMD	22		
		4.5.1	Reference conditions			
		4.5.2	Rated operating conditions			
	4.6	Start-up conditions				
	4.7	-	rements for PMD functions (except PMD-A)			
		4.7.1	1 () 3) (a)			
		4.7.2	Reactive power (Q_A , Q_V) and reactive energy (E_{rA} , E_{rV}) measurements.			
		4.7.3	Apparent power (S_A, S_V) and apparent energy (E_{apA}, E_{apV}) measurements	32		
		4.7.4	measurements	34		
		4.7.5	R.m.s. phase current (I) and neutral current (I_N , I_{Nc}) measurements			
		4.7.6	R.m.s. voltage (<i>U</i>) measurements	38		
		4.7.7	Power factor (PF _A , PF _V) measurements	40		
		4.7.8	Short term flicker (P_{st}) and long term flicker (P_{lt}) measurements	40		
		4.7.9	Voltage dip ($U_{ m dip}$) and voltage swell ($U_{ m SWI}$) measurements			
		4.7.10	3 \ (I)			
			Voltage interruption (<i>U</i> _{int}) measurements			
			Voltage unbalance (U_{nb} , U_{nba}) measurements	44		
		4.7.13	Voltage harmonics (U_h) and voltage THD (THD_u and $THD-R_u$) measurements	45		

		4.7.14	measurements(I _h) and current THD (THD _i and THD-R _i)	46
		4.7.15	Minimum, maximum, peak, three-phases average and demand	
			measurements	
	4.8		ements for PMD-A functions	
	4.9		al mechanical requirements	
			Vibration requirements	
			IP requirements	
	4.10		requirements	
			Clearances and creepage distances	
			Connection of a fixed installed PMD with a current transformer	
			Connection of a PMD with a high voltage sensor	
			Accessible parts	
			Hazardous live parts	
	4.11	_	outputs	
			General requirements	
			Compliance voltage	
			Analog output ripple content	
			Analog output response time	
			Limiting value of the analog output signal	
			Pulse outputs	
5	Mark		operating instructions	
	5.1	Markin	g	51
	5.2	Operat	ing and installation instructions	
		5.2.1	General characteristics	51
		5.2.2	Essential characteristics	
		5.2.3	Safety characteristics	
6	Tests			
	6.1	Type te	ests of PMD	54
		6.1.1		55
		6.1.2	Active power	55
		6.1.3	Apparent power	58
		6.1.4	Power factor	58
		6.1.5	Common mode voltage rejection test	58
		6.1.6	Frequency	59
		6.1.7	Measurement of voltage harmonics	59
		6.1.8	Measurement of current harmonics	59
		6.1.9	Dips and swells	60
		6.1.10	Voltage interruptions	60
		6.1.11	Outputs tests	60
		6.1.12	Climatic tests	61
		6.1.13	EMC tests	62
		6.1.14	Start up tests	62
	6.2	Type te	ests of PMD-A	62
	6.3	Routine	e tests	62
		6.3.1	Protective bonding test	62
		6.3.2	Dielectric strength test	63
		633	Uncertainty test	6.3

Annex A (informative) Definitions of electrical parameters	64
Annex B (normative) Definitions of minimum, maximum, peak and demand values	68
Annex C (informative) Intrinsic uncertainty, operating uncertainty, and overall system uncertainty	70
Annex D (informative) Recommended sensor classes for the different kinds of PMD	72
Annex E (normative) Requirements applicable to PMD and to PMD-A	75
Bibliography	76
Figure 1 – PMD generic measurement chain	20
Figure 2 – Description of different types of PMD	21
Figure 3 – Relationship between ambient air temperature and relative humidity	24
Figure 4 – Waveform for odd harmonics influence test on active power measurement	55
Figure 5 – Spectral content for odd harmonics influence test on active power measurement	. 56
Figure 6 – Waveform for sub-harmonics influence test on active power measurement	57
Figure 7 – Spectral content for sub-harmonics influence test on active power measurement	:.57
Figure 8 – Common mode voltage influence testing	58
Figure 9 – Waveform for harmonics influence test on frequency measurement	59
Figure A.1 – Arithmetic and vector apparent powers in sinusoidal situation	66
Figure A.2 – Geometric representation of active and reactive power	67
Figure B.1 – Thermal current demand	68
Figure C.1 – Different kind of uncertainties	70
Table 1 – Classification of PMD	21
Table 2 – List of applicable function performance classes for PMD without external sensors	3 21
Table 3 – List of applicable system performance classes for PMD with external sensors	
Table 4 – Reference conditions for testing	
Table 5 – Rated operating temperatures for portable equipment	
Table 6 – Rated operating temperatures for fixed installed equipment	23
Table 7 – Humidity and altitude operating conditions	23
Table 8 – Intrinsic uncertainty table for active power and active energy measurement	25
Table 9 – Influence quantities for active power and active energy measurement	
Table 10 – Starting current for active power and active energy measurement	29
Table 11 – Intrinsic uncertainty table for reactive power and reactive energy measurement	. 29
Table 12 – Influence quantities for reactive power and reactive energy measurement	
Table 13 – Starting current for reactive energy measurement	32
Table 14 – Intrinsic uncertainty table for apparent power and apparent energy measurement	32
Table 15 – Influence quantities for apparent power and apparent energy measurement	33
Table 16 – Intrinsic uncertainty table for frequency measurement	34
Table 17 – Influence quantities for frequency measurement	34
Table 18 – Rated range of operation for phase current measurement	35
Table 19 – Rated range of operation for neutral current measurement	35

Table 20 – Intrinsic uncertainty table for phase current	. 36
Table 21 – Intrinsic uncertainty table for neutral current measurement	. 36
Table 22 – Intrinsic uncertainty table for neutral current calculation	. 36
Table 23 – Influence quantities for phase current and neutral current measurement	. 37
Table 24 – Rated range of operation for r.m.s. voltage measurement	. 38
Table 25 – Intrinsic uncertainty table for r.m.s. voltage measurement	. 38
Table 26 – Influence quantities for r.m.s. voltage measurement	. 39
Table 27 – Intrinsic uncertainty table for power factor measurement	.40
Table 28 – Intrinsic uncertainty table for flicker measurement	.40
Table 29 – Rated range of operation for voltage dips and swells measurement	.41
Table 30 – Intrinsic uncertainty table for voltage dips and swells measurement	.41
Table 31 – Influence quantities for dips and swells measurement	. 42
Table 32 – Intrinsic uncertainty table for transient overvoltage measurement	.43
Table 33 – Intrinsic uncertainty table for voltage interruption measurement	.44
Table 34 – Intrinsic uncertainty table for voltage unbalance measurement	.44
Table 35 – Rated range of operation for voltage harmonics measurement	. 45
Table 36 – Intrinsic uncertainty table for voltage harmonics measurement	. 45
Table 37 – Intrinsic uncertainty table for voltage $THD_{\rm u}$ or THD - $R_{\rm u}$ measurement	
Table 38 – Rated range of operation for current harmonics measurement	. 46
Table 39 – Intrinsic uncertainty table for current harmonics measurement	. 46
Table 40 – Intrinsic uncertainty table for current THD_i and $THD-R_i$ measurement	. 47
Table 41 – Complementary characteristics of PMD-A	
Table 42 – Minimum IP requirements for PMD	
Table 43 – PMD specification form	
Table 44 – Characteristics specification template	
Table 45 – Characteristics specification template	
Table A.1 – Symbols definition	. 64
Table A.2 – Calculation definitions of electrical parameters, for 3 phase unbalanced	0.5
system with neutral	. 65
sensor	.72
Table D.2 – PMD SS with Current Sensor and Voltage Sensor association	
Table D.3 – Range of applicable performance classes for PMD without its associated external sensors	.74
Table D.4 – Range of applicable performance classes when calculating performance class of PMD with its associated external sensors	
Table D.5 – List of functions affected by uncertainty of external sensors	.74
Table E.1 – Requirements applicable to PMD and to PMD-A	.75

INTRODUCTION

As a complement to protection measures, it becomes more and more necessary to measure different electrical parameters, in order to monitor the required performances in energy distribution systems due to:

- installation standards evolutions, for instance over current detection is now a new requirement for the neutral conductor due to harmonic content;
- technological evolutions (electronic loads, electronic measuring methods, etc.);
- end-users needs (cost saving, compliance with aspects of building regulations, etc..);
- safety and continuity of service;
- sustainable development requirements where energy measurement for instance is recognised as an essential element of energy management, part of the overall drive to reduce carbon emissions and to improve the commercial efficiency of manufacturing, commercial organisations and public services.

The devices on the current market have different characteristics, which need a common system of references. Therefore there is a need for a new standard in order to facilitate the choices of the end-users in terms of performance, safety, interpretation of the indications, etc. oh s, This standard provides a basis by which such devices can be specified and described, and their performance evaluated.

ELECTRICAL SAFETY IN LOW VOLTAGE DISTRIBUTION SYSTEMS UP TO 1 000 V a.c. AND 1 500 V d.c. – EQUIPMENT FOR TESTING, MEASURING OR MONITORING OF PROTECTIVE MEASURES –

Part 12: Performance measuring and monitoring devices (PMD)

1 Scope

This part of IEC 61557 specifies requirements for combined performance measuring and monitoring devices that measure and monitor the electrical parameters within electrical distribution systems. These requirements also define the performance, in single and three-phase a.c. or d.c. systems having rated voltages up to 1 000 V a.c. or up to 1 500 V d.c.

These devices are fixed installed or portable. They are intended to be used indoors and/or outdoors. This standard is not applicable for:

- electricity metering equipment that complies with IEC 62053-21, IEC 62053-22 and IEC 62053-23. Nevertheless, uncertainties defined in this standard for active and reactive energy measurement are derived from those defined in the IEC 62053 standards series.
- simple remote relays or simple monitoring relays.

This standard is intended to be used in conjunction with IEC 61557-1 (unless otherwise specified), which specifies the general requirements for measuring and monitoring equipment, as required in IEC 60364-6.

The standard does not include the measurement and monitoring of electrical parameters defined in Parts 2 to 9 of IEC 61557 or in IEC 62020.

Combined performance measuring and monitoring devices (PMD), as defined in this standard, give additional safety information, which aids the verification of the installation and enhances the performance of the distribution systems. For instance, those devices help to check if the level of harmonics is still compliant with the wiring systems as required in IEC 60364-5-52.

The combined performance measuring and monitoring devices (PMD) for electrical parameters described in this standard are used for general industrial and commercial applications. A PMD-A is a specific PMD complying with requirements of IEC 61000-4-30 class A, which may be used in "power quality assessment" applications.

NOTE 1 Generally such types of devices are used in the following applications or for the following general needs:

- energy management inside the installation;
- monitoring and/or measurement of electrical parameters that may be required or usual;
- measurement and/or monitoring of the quality of energy.

NOTE 2 A measuring and monitoring device of electrical parameters usually consists of several functional modules. All or some of the functional modules are combined in one device. Examples of functional modules are mentioned below:

measurement and indication of several electrical parameters simultaneously;

- energy measurement and/or monitoring, and also sometimes compliance with aspects of building regulations;
- alarms functions;
- power quality (harmonics, over/undervoltages, voltage dips and swells, etc).

2 Normative references

The following referenced documents are indispensable for the application of this document. For dated references, only the edition cited applies. For undated references, the latest edition of the referenced document (including any amendments) applies.

IEC 60068-2-1, Environmental testing - Part 2-1: Tests - Test A: Cold

IEC 60068-2-2, Environmental testing – Part 2: Tests – Tests B: Dry heat

IEC 60068-2-30, Environmental testing – Part 2-30 – Tests –Test Db: Damp heat, cyclic (12 h + 12 h cycle)

IEC 60364-6, Low-voltage electrical installations – Part 6: Verification

IEC 60529, Degrees of protection provided by enclosures (IP Code)

IEC 61000-4-5, Electromagnetic compatibility (EMC) – Part 4-5: Testing and measurement techniques – Surge immunity test

IEC 61000-4-15, Electromagnetic compatibility (EMC) – Part 4: Testing and measurement techniques – Section 15: Flickermeter – Functional and design specifications

IEC 61000-4-30:2003, Electromagnetic compatibility (EMC) – Part 4-30: Testing and measurement techniques – Power quality measurement methods

IEC 61010 (all parts), Safety requirements for electrical equipment for measurement, control, and laboratory use

IEC 61010-1:2001, Safety requirements for electrical equipment for measurement, control, and laboratory use – Part 1: General requirements

IEC 61326-1:2005, Electrical equipment for measurement, control and laboratory use – EMC requirements – Part 1: General requirements

IEC 61557-1:2007, Electrical safety in low voltage distribution systems up to 1000 V a.c. and 1500 V d.c. – Equipment for testing, measuring or monitoring of protective measures – Part 1: General requirements

IEC 62053-21:2003, Electricity metering equipment (a.c.) – Particular requirements – Part 21: Static meters for active energy (classes 1 and 2)

IEC 62053-22:2003, Electricity metering equipment (a.c.) – Particular Requirements – Part 22: Static meters for active energy (classes 0,2 S and 0,5 S)

IEC 62053-23:2003, Electricity metering equipment (a.c.) – Particular requirements – Part 23: Static meters for reactive energy (classes 2 and 3)

IEC 62053-31:1998, Electricity metering equipment (a.c.) – Particular requirements – Part 31: Pulse output devices for electromechanical and electronic meters (two wires only)